

RAGAZZI

FAVOLE CINESIdi *Luca Strambio*Editore: **THEDOTCOMPANY**Pagine: **95**Prezzo: **14.90 €**Pubblicazione: **08/06/2020**ISBN: **9788899257330**

È bello che per comunicare coi nostri amici bambini - cinesi e italiani - Luca Strambio abbia pensato a un'iniziativa così irregolare e così azzeccata. Sul campo delle favole e dei racconti per bambini, l'Italia presenta una sua impressionante unità, come la Cina, scandita e determinata dalla grande tradizione contadina. In questi due mondi che sembrerebbero distanti e con mille differenze da sottolineare, si scopre un grande terreno comune. I bambini cinesi troveranno nelle favole italiane la possibilità di condividere senza rinunciare ad essere sé stessi. I bambini italiani apprezzeranno e riconosceranno l'esistenza di un tessuto comune, anche a distanza di tanti chilometri e di tante ere storiche. Ecco il pensiero del sinologo Stefano Cammelli: "Sempre più studiosi si sono rivolti alla tradizione popolare e contadina cinese, individuata come magmatico ambiente culturale che probabilmente ha preceduto Confucio e ne ha ispirato molte importanti riflessioni. Le favole e le storie raccontate in occasione delle grandi feste popolari stanno cominciando sempre più ad essere studiate con risultati notevoli, seppure non sorprendenti. È emerso un mondo che può 'anche' sembrare confuciano, così come le nostre favole italiane possono 'anche' sembrare cristiane. Ma oltre questa superficiale impressione si è fatta strada la consapevolezza che la grande tradizione contadina cinese esprime un'unità di fondo che impressiona e che scavalca differenze linguistiche e culturali apparentemente profonde. È emerso che esiste un mondo di non detti - di 'conoscenze collettive' - da cui nascono storie tutte diverse ma tutte sostanzialmente simili. Esse spiegano in parte le grandi feste del calendario agricolo cinese, i riti, le canzoni, tradizioni già molto profonde quando ancora Confucio non era nemmeno comparso all'orizzonte."